





## Croeso i Ddosbarth Saffrwm / Welcome to the Saffron class



Er mwyn gwneud ei g/chyfnod yn un hapus a hwylus, dyma rai manylion isod i'ch cynorthwyo.  
Here are some details to help so that we can make his/her time in this class a happy and enjoyable one.

<b>Enw'r Athrawon / Teacher's Names</b>	Miss Emma Hayward (Llun - Iau) a Mr Gareth Jones (Gwener) Miss Emma Hayward (Monday - Thursday) a Mr Gareth Jones (Friday)
<b>Dolen gyswilt / Point of Contact</b> 	Os hoffech gysylltu gyda'r athrawon ar unrhyw achlysur, y ffordd orau i wneud hynny ydy drwy ebost. <i>If you wish to contact your child's teacher, the best way to do this is through email.</i> <a href="mailto:HaywardE34@hwbcymru.net">HaywardE34@hwbcymru.net</a>
<b>Staff Cefnogi / Support Staff</b>	Ms Sw Baines a Mrs Deana Lightfoot
<b>Cyrraedd yr ysgol / Arriving at school</b> 	Yn y bore, disgyblion i ddod trwy'r giataiau a mynd a'u pethau i'w locer. Gall y disgyblion gyrraedd yr ysgol rhwng 8.50 a 9.00. <i>In the mornings, the children are to enter through the gates and to take their belongings to their locker. If. They can arrive between 8.50 and 9.00. .</i>
<b>Amser correstu yn y bore / Morning Registration Time</b>	<b>9.00 y.b.</b> Nodir eich plentyn yn hwyr ar y gofrestr ar ôl 9y.b. <i>Your child will be marked late on the register after 9am</i>
<b>Amseroedd Chwarae / Playtimes</b>	Bore / Morning: 10.30 – 10.45 a.m.      Prynhawn / Afternoon: 2.10 – 2.20 p.m.

**Diwedd y dydd /**

**End of the day**



Bydd y disgyblion yn gorffen yr ysgol am 3.15pm, byddant yn dod allan drwy'r giataiu. Os ydych yn caniatáu i'ch plentyn gerdded at y giataiu neu adref ei hun, **mae'n rhaid** i ni dderbyn e-bost gennych yn nodi hyn. **Os oes unrhyw newid yn nhrefniadau mynd adref arferol eich plentyn, mae'n hanfodol eich bod yn gadael i ni wybod.**

*Pupils will finish school at 3.15pm and will come out through the door of their class last year. If you give your permission for your child to walk to one of the gates or home alone, **you must** let us know through email please. **If there is any change in your child's usual arrangements for going home, you must let us know.***

**Snapyn / Snack**



Caiff plant ddod â snapyn iachus/ffrwyth eu hunain i'r ysgol. Hefyd, mae'n **hynod bwysig** eu bod nhw'n dod â photel gyda nhw i'r ysgol gan roi label clir gydag enw arno. Gall y disgyblion ail-lenwi eu poteli yn y dosbarthiadau.




*Your child can bring their own healthy snack/piece of fruit/veg to school. Also, it is important for them to bring a bottle to school **clearly labelled** with their name. The pupils may refill their bottles in the classrooms.*

**Arian Cinio / Dinner Money**



Fe fydd y plant yn cael dewis eu cinio yn y bore. Fel arfer, mae dau ddewis o ginio poeth, taten bôb gyda llenwad amrywiol, potyn pasta neu pic a mics sef brechdan wedi ei llewni â ham, tiwna neu gaws. Bydd angen talu am ginio drwy School Comms.

*For lunch, the children will choose their dinner that morning. Usually there is the choice of two hot dinners, jacket potato with various fillings, pasta pots or pick 'n mix – ham, tuna or cheese roll. You will need to pay for school dinners through School Comms.*

<p><b>Cinio / Lunch</b></p> 	<p>12.15– 1.15</p> <p>Mae'r disgyblion yn bwyta eu cinio yn y neuadd.</p> <p><i>The pupils eat their lunch in the hall</i></p>
<p><b>Eich mewnbwn chi fel rhieni / Your input as parents</b></p>	<p>Os y gallwch chi gynnig unrhyw beth i'n thema, neu wneud unrhyw awgrymiadau am yr hyn yr hoffech weld eich plentyn yn ei ddysgu yn ystod ein gwaith ymholi, fe fydden ni'n croesawu eich mewnbwn. Cysylltwch ag athro/athrawes eich plentyn.</p> <p><i>If you feel you could offer something to our theme, or that you have any ideas about what your feel you would like your child to learn/experience during our theme we would welcome your input. Please contact your child's teacher.</i></p>
<p><b>Pasbort Digidol / Digital Passport</b></p> 	<p>Bydd eich plentyn yn derbyn pasbort digidol gyda manylion mewngofnodi ar gyfer Hwb. Gofalwch fod y pasbort gennyh yn saff fel y gall eich plentyn fewngofnodi i'w g/chyfrif Hwb o adref.</p> <p><i>Your child has will receive their digital passport which contains log-in details for Hwb. Please make sure that the passport is kept safely so that your child can log-in to their account from home.</i></p>
<p><b>Llyfrau Darllen / Reading books</b></p> 	<p>Fe fydd y disgyblion yn darllen llyfr yn reolaidd yn y dosbarth yn y ddwy iaith. Yn ystod y tymor mi fydd plant yn dod a llyfrau darllen adref gyda nhw. Gofynnwn yn garedig i chi sicrhau fod eich plentyn yn darllen yn rheolaidd adref.</p> <p>Pupils will read regularly in both languages in class. During the term, pupils will be bringing a reading books home. We kindly ask that your child reads regularly at home.</p>
<p><b>Alergeddau neu broblemau meddygol / Allergies or medical conditions</b></p>	<p>Mae'n hanfodol eich bod yn gadael i ni wybod os oes gan eich plentyn asthma, unrhyw alergeddau, neu broblemau meddygol eraill. Os oes gan eich plentyn asthma, sicrhewch fod y pypmiau cywir yn yr ysgol bob amser ac os oes ganddynt Epi-pen, mae angen gwirio rhain yn rheolaidd er mwyn gofalu eu bod mewn dyddiad.</p>



*It is essential that you let us know if your child has any allergies, has asthma or suffers from any other medical condition. If your child suffers from asthma and needs a pump, please ensure that they have the correct pump at school and if they have an Epi-pen, these must be checked regularly to make sure that they are in date.*

**Gwersi Addysg Gorffforol /  
PE Lessons**



Gofynnwn i'r plant ddod i'r ysgol mewn gwisg Addysg Gorffforol ar **DDYDD MERCHER (B6)** a **DYDD GWENER (B5)** os gwelwch yn dda. Ar ddiwrnod Addysg Gorffforol dylai'r disgyblion wisgo crys-t gwyn, leggings / trywsus tracwisg / siorts du a siwmpwr neu gardigan ysgol.

*We ask the pupils to come to school every **WEDNESDAY (B6)** and **FRIDAY (B5)** in their P.E. Kit please. On P.E. days the pupils should wear a white t shirt, black leggings / tracksuit bottoms / shorts and a school jumper or cardigan.*

**Gwasanaethau a Chanu /  
Assemblies and Singing**



Cynhelir gwasnaeth Cyfnod Allweddol 2 a gwasanaeth ysgol gyfan yn wythnosol yn ogystal â sesiynau canu.  
*Key Stage 2 and whole school assemblies are held weekly as well as singing sessions.*

*Gobeithio fod yr wybodaeth uchod o ddefnydd i chi, ac y gallwn gydweithio gyda'n gilydd er mwyn sicrhau fod eich plentyn yn hapus yn yr ysgol.*

*You will hopefully find the above information is useful, and we can work together to ensure your child is happy at school.*